

溫飛卿詩集卷之五



〔唐〕溫庭筠
〔清〕曾益等

王國安

標點 築注 著

溫飛卿詩集笺注

上海古籍出版社

圖書在版編目(CIP)數據

溫飛卿詩集箋注/(唐)溫庭筠著;(清)曾益等箋注;王國安標點.—上海:上海古籍出版社,1998.3
(2008.4重印)

(中國古典文學叢書)

ISBN 978-7-5325-2398-6

I. 溫... II. ①溫... ②曾... ③王... III. 唐詩—注釋—
IV. I222.742

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2008)第 040693 號

中國古典文學叢書

溫飛卿詩集箋注

[唐]溫庭筠 著

[清]曾益等 箋注

王國安 標點

上海世紀出版股份有限公司 出版、發行
上海古籍出版社
(上海瑞金二路 272 號 郵政編碼 200020)

(1) 網址:www.guji.com.cn

(2) E-mail:gujil@guji.com.cn

(3) 易文網網址:www.ewen.cc

圖書在版編目(CIP)數據 上海發行所發行經銷 金壇市古籍印刷廠印刷
開本 850×1156 1/32 印張 8.75 插頁 5 字數 152,000

1998 年 3 月第 1 版 2008 年 4 月第 3 次印刷

印數:13,001—14,000

ISBN 978-7-5325-2398-6

I·1221 平裝定價:20.00 元

如有質量問題,請與承印廠聯繫

PDG

與、嘉慶元年逝世。《春山》序曰：「真賞以帝王荒淫，而
玄猿前呼，山言遠響之意。」昭君在歌樂中，中古一悲良苦，還遺意猶存者。《破門
對時懷舊，嘗求國門，越路不難。」此盛事當官十二時，故題文宗歌樂舊題。詩人附註史文
在中國文學史上，溫庭筠的名字是並不陌生的。他是晚唐重要作家之一。他和著名
詩人李商隱齊名，世稱「溫李」；他又是唐代第一個大量填詞的作家，對詞的發展有一定的
影響。

溫庭筠，本名岐，字飛卿，山西太原人。他是唐初宰相溫彥博的裔孫。溫氏一族，在隋末
唐初是政治上的風雲人物，深得李唐王朝信任；但是，到了晚唐已衰微沒落。溫庭筠生於公
元八一二年，卒於公元八七〇年左右，主要生活在文、武、宣、懿四朝。晚唐時代，政治極其腐
朽。統治集團內部朋比結黨，互相傾軋，把持朝政，壟斷仕途。溫庭筠雖然年輕時就富有文
學才華，「尤長於詩賦」⁽¹⁾，但由於無人援引，因而屢舉進士不第；又因其生性傲岸，譏嘲權
貴，得罪了宰相令狐绹，長期遭到排斥，一生中僅擔任過方城尉和國子監助教之類的小官。
溫庭筠的生活比較放蕩，史書上說他「士行塵雜，不修邊幅」，「與新進少年狂游狹邪」⁽²⁾，

夫君〔一〕《舊唐書·文苑傳》。

對白。

〔二〕《舊唐書·文苑傳》。

從段成式的《戲贈飛卿》、《贈飛卿》等作來看，可知這並非全是誣詞，說明其在政治上長期失意之際，生活上是日趨頹放的。

一般說來，溫庭筠的詩好用濃艷的詞藻，缺乏深刻的思想內容，存在比較濃厚的形式主義傾向。這種傾向，在他的樂府詩中表現得最為明顯。本來在中唐時期，由於白居易等的倡導，詩人們「緣事而發」，競相創作新樂府，指摘時弊，反映現實，這種良好的風氣，在晚唐作家中並未消失。但是溫庭筠的樂府詩，反映社會現實較少，而刻意追求的是形式的華美，描摹的是醉酒歌舞的奢靡生活，充滿了珠光寶氣、脂粉香澤。他的一部分五七律中，也有這樣的情況。這種浮豔輕靡的詩風，是和他長期出入歌場舞榭的放蕩生活分不開的。

然而，由於溫庭筠同當權的大地主階級有一定的矛盾，落拓不遇的生活遭際，更使他對當時的弊政有較多的感觸，因此，他也寫出了一些反映現實、頗具進步內容的詩篇。例如其《燒歌》一詩，不僅生動地再現了唐代南方燒畲種田的習俗，更重要的是把批判的鋒芒直指封建統治集團，「誰知蒼翠容，盡作官家稅」，感嘆之中，深深地寄託了詩人對農民的同情和對統治集團的強烈不滿。《過華清宮二十二韻》敘述唐玄宗逸樂奢靡，終於招致安史之亂的經過，也有警誠之意。即使在他的樂府中，也有一些具有積極意義的佳作。《鶴鳴埭》寫齊武帝荒於畋獵，《春江花月夜》寫隋煬帝逸游江南，都是以歷史上帝王荒淫奢逸而

破家亡國的內容爲題材，暗寓對當時統治者的諷刺。「蠻弦代雁曲如語，一醉昏昏天下迷。四方傾動風塵起，猶在濃香夢魂裏。後主荒宮有曉鶯，飛來只隔西江水」，何嘗不是對晚唐統治者的寫照？這類作品，在溫庭筠集中雖然不多，但却是值得我們予以重視的。

溫庭筠的詩中，比較多的篇什是咏嘆個人身世，抒發他懷才不遇、有志難酬的感慨。晚唐時代，仕途爲大地主階級所壟斷，要想在政治上獲得出路，只有取媚權貴，但溫庭筠沒有這樣做，而是譏刺權貴，不願同流合污。他詩中所反映的那種屢遭挫折的郁憤，在當時的歷史條件下是有一定的社會意義的。特別是他的有些詩作，把個人失意之感同憂時報國之情結合起來，更顯得可貴。他的《山中與諸道友夜坐聞邊防不寧因示同志》一詩，抒寫聽說邊境有警後的感受，語意很含蓄，但憂時感傷、報國無路的苦悶躍然紙上。當然，在溫庭筠的這類詩中，也有一些寫得十分頹喪，或者流露出對於功名利祿的熱衷，這是需要我們加以區別對待的。

晚唐一些作家，往往好借弔古以抒懷，李商隱、杜牧都寫有不少詠史題材的傑作。溫庭筠也有一部分詠史詩，成就較高，很有名篇。試舉《過五丈原》爲例：

鐵馬雲雕共絕塵，柳陰高壓漢宮春。
天清殺氣屯關右，夜半妖星照渭濱。
龍空寤主，中原得鹿不由人。
象床寶帳無言語，從此謙周是老臣。

前四句追述蜀國大軍北進，氣勢浩大，表達了對諸葛亮北伐功敗垂成的惋惜；後四句慨嘆諸葛亮去世後，劉禪昏庸，主張投降的譙周得勢，以致功業全棄。詩從大處落筆，大處議論，識見卓越，格調清峻，在同類作品中洵稱佳製。它如贊美蘇武堅貞不屈的《蘇武廟》，感嘆文才無用的《蔡中郎墳》、《過陳琳墓》，大都自出機杼，寄情感於議論，寫得精彩動人。特別是《過陳琳墓》一首，直抒胸臆，沈鬱悲壯，深刻地表現了詩人飄泊不遇的思想感情。

溫庭筠還有一些描寫自然景物的小詩，雖然缺乏深刻的思想內容，但大都寫得清新可喜，時有警句。如「鷄聲茅店月，人迹板橋霜」，狀景工細；「高風漢陽渡，初日郢門山」，壯闊雄峻；「波上馬嘶看櫂去，柳邊人歇待船歸」，活潑自然，都是歷代爲人傳誦的名句。

在藝術上，溫庭筠的詩作是獨具風格的。當時，有人稱李商隱、段成式和溫庭筠的詩體爲「三十六體」^(一)，這主要是指他們「以穠緻相誇」^(二)的一部分作品。其實溫庭筠的詩作具有兩種不同的面貌。他的樂府詩和七古，受到吳歌西曲和梁陳宮體詩的影響較多；在唐代詩人中，則主要是模倣李賀，但又缺乏李賀詩中所蘊含的政治內容。有些作品，除了

〔一〕《舊唐書·文苑傳》：「十六」，是指他們在封建大家族裏兄弟一輩中的排行。宋王應麟《小學綱珠》：「三人皆行十六，故曰『三十六體』。」

〔二〕元辛文房《唐才子傳》李商隱條。

內容空虛外，由於過分講究藻飾，使人讀了產生朦朧恍惚的感覺，其詞意晦澀的弊病，較之李賀、李商隱更為嚴重。而他的大部分近體詩，却是氣韻清拔，格調高峻，面貌同他的樂府詩迥然不同。清吳喬說，溫庭筠「七古句雕字琢，腴而實枯，遠而實近……五言律尤多警句，七言律實自動人」〔二〕。說明昔人也早注意到了溫庭筠詩作中的兩種不同風格。

溫庭筠很注意詩歌語言的錘煉，遣詞造句不肯蹈襲前人。如果我們仔細地加以鑒別，剔除那些濃詞艷語，確能體味到其工麗奇崛的特點。除前面引述過的一些外，它如「一點黃塵起雁喧，白龍堆下千蹄馬。河源怒觸風如刀，剪斷朔雲天更高」，「百幅錦帆風力滿，連天展盡金芙蓉」等等，想像奇偉，筆力雄健，在晚唐詩人中並不多見。特別是他精通音樂，是一個填詞好手，駢文名家，因此他的詩歌語言往往富有音節之美，讀起來聲調和諧，一些樂府詩更是具有這一特點。

總的說來，溫庭筠的全部詩歌反映重大社會現實較少，思想性較高的作品不多，但在藝術技巧上却有可取之處，藝術風格也有一定的特色。溫李齊名，主要是他們某些作品風格比較近似，而從思想內容、藝術成就來看，溫庭筠是不及李商隱的。

〔二〕清吳喬《圍爐詩話》。

溫庭筠一生著述頗富，據《新唐書·藝文志》載，有《握蘭集》三卷，《金筌集》十卷，《詩集》五卷，《漢南真稿》十卷；其中《握蘭》、《金筌》很可能就是詞集，但全都散佚了。《溫飛卿詩集箋注》是明末曾益編集作注，顧予咸加以補輯，其子顧嗣立補注重訂的。前後經過三人之手，特別是顧嗣立在重訂過程中，對曾注的訛誤多所糾正，並增補了不少注釋。此書考據較詳核，注釋簡明，雖然在校勘、注釋中還有一些不足之處，比如明毛晉所刻的《金荃集》是溫庭筠詩的一種較好刻本，作者就未曾取校，但瑕不掩瑜，對於我們今天研究溫庭筠的詩作仍能提供不少幫助。本書即據顧氏秀野草堂原刻本進行標點，校改了一些明顯的錯誤；並用毛晉刻本和《全唐詩》覆校一遍，擇要作出校記。同時輯錄了溫庭筠的詞和文，作為附錄，供讀者參考。顧氏刻本中原有的《舊唐書》本傳、諸家詩評和後記等，均移於書後作附錄。本書校點中凡有錯誤或不當之處，殷切期望讀者指正。

王國安

一九七八年二月於復旦大學

士皆取遺白隱入」云云。猶聞昔人由學王羲之而致辭賦，蓋亦不然。若舉諸如「馬融善賦，子古善舞它更，則而實古，直而實今」，則清江先生之說，李賀「李商隱更舞它更，而始韻」，韻長「張繼善賦，時其歌辭尚對，始而尚韻，而終而歌辭」，則同此而筆研精，內容空虛矣。由是觀之，蘇軒之謂「舞陽對歌者，其風意神髓雖率矣，妙在

溫飛卿詩集目錄

溫飛卿詩集目錄	春曉曲
卷第一	散春曉
雞鳴埭歌	暮愁曲
織錦詞	舞衣曲
夜宴謠	張靜婉采蓮曲
蓮浦謠	湘宮人歌
郭處士擊甌歌	黃曼子歌
遐水謠	觱篥歌
曉仙謠	照影曲
錦城曲	公無渡河
生祿屏風歌	太液池歌
	雜場歌
	雍臺歌
	吳苑行
	常林歡歌

塞寒行	三
湖陰詞	三
蔣侯神歌	三
漢皇迎春詞	三
卷第二	二七
蘭塘詞	三〇
晚歸曲	三〇
故城曲	三一
昆明治水戰詞	三一
謝公墅歌	三一
罩魚歌	三一
春洲曲	三一
臺城曉朝曲	三一
走馬樓三更曲	三一
達摩支曲	三七
陽春曲	三九
湘東宴曲	三九
東郊行	四〇
水仙謠	四〇
東峯歌	四一
會昌丙寅豐歲歌	四一
碌碌古詞	四一
春野行	四一
醉歌	四一
江南曲	四一
錢塘曲	四一
惜春詞	四七
春愁曲	四七
蘇小小歌	四八

春江花月夜詞	四九
懊惱曲	五一
三洲詞	五三
卷第三	
春曉曲	五三
獵騎	五三
西州曲	五四
燒歌	五五
長安寺	五六
和沈參軍招友生觀芙蓉池	五六
寓懷	五六
觀蘭作	五六
秋日	五六
七夕歌	六〇
酬友人	六一
觀舞伎	六一
邊笳曲	六一
經西塢偶題	六一
金虎臺	六一
俠客行	六一
詠曉	六一
芙蓉	六一
敕勒歌塞北	六一
邯鄲郭公詞	六一
古意	六六
齊宮	六七
春日	六七
詠春幡	六七
陳宮詞	六八

春日野行	七
詠頤	九
中書令裴公輓歌詞二首	九
莊恪太子輓歌詞二首	七
祕書劉尚書輓歌詞二首	七
太子西池二首	七
西陵道士茶歌	七
過西堡塞北	五
卷第四	
送李億東歸	七
開聖寺	六
贈蜀將	七
西江貽釣叟鷄生	六
寄清涼寺僧	六
重遊東峯宗密禪師精廬	七
題李處士幽居	九
利州南渡	八
贈李將軍	八
寒食日作	八
李羽處士寄新韻，走筆戲酬	八
郊居秋日有懷一二知己	八
偶題林亭	八
南湖	八
贈袁司錄	八
題西明寺僧院	八
偶題	八
寄湘陰閻少府乞釣輪子	八
哭王元裕	八
晉朝柏樹	八

送陳嘏之侯官兼簡李常侍	八七
春日野行	八八
溪上行	八九
投翰林蕭舍人	九〇
春日偶作	九一
春暮宴罷寄宋壽先輩	九二
馬嵬驛	九三
和友人溪居別業	九四
奉天西佛寺	九五
題望苑驛	九六
寄分司元庶子兼呈元處士	九七
題柳	九八
和友人悼亡	九九
李羽處士故里	一〇〇
卻經商山寄昔同行友人	一〇一
池塘七夕	一〇二
偶遊	一〇三
寄河南杜少府	一〇四
贈知音	一〇五
過陳琳墓	一〇六
題懷貞亭舊遊	一〇七
回中作	一〇八
西江上送漁父	一〇九
經故祕書崔監揚州南塘舊居	一一〇
七夕	一一一
題韋籌博士草堂	一一二
和友人題壁	一一三
春日將欲東歸，寄新及第苗紳先輩	一一四
經李徵君故居	一一五
送崔郎中赴幕	一一六

懷真珠亭	一〇三
老君廟	一〇三
經五丈原	一〇四
和王秀才傷歌姬	一〇四
山中與諸道友夜坐，聞邊防不寧，因示同志	一〇五
秘書省有賀監知章草題詩，筆力遒勁，風尚	一〇六
高遠，拂塵尋玩，因此有作	一〇六
題裴晉公林亭	一〇七
卷第五	一〇八
春	一〇九
車駕西遊因而有作	一〇九
傷溫德彝	一〇九
贈少年	一一〇
贈鄭徵君，家匡山，首春與丞相贊皇公遊	一一〇
終	一一〇
止	一一〇
上	一一〇
一九	一一〇
夏中病痊作	一一〇
題友人居	一一〇
題李相公敕賜屏風	一一〇
蔡中郎墳	一一〇
元處士池上	一一〇
華陰韋氏林亭	一一〇
寄裴生乞釣鉤	一一〇
長安春晚二首	一一〇
三月十八日雪中作	一一〇
咸陽值雨	一一〇
彈箏人	一一〇
瑤瑟怨	一一〇
題端正樹	一一〇
渭上題三首	一一〇
經故翰林袁學士居	一一〇
一五	一一〇

題城南杜邠公林亭	一五
夜看牡丹	一六
宿城南亡友別墅	一六
過分水嶺	一六
鄂杜郊居	一七
題河中紫極宮	一七
四皓	一七
贈張鍊師	一八
卷第六	
開成五年秋，以抱疾郊野，不得與鄉計偕	一九
至王府。將議遐適，隆冬自傷，因書懷	一九
奉寄殿院徐侍御，察院陳、李二侍御，	一九
回中蘇端公，鄂縣韋少府，兼呈袁郊、	一九
苗紳、李逸三友人一百韻	一九

感舊陳情五十韻，獻淮南李僕射	二九
題翠微寺二十二韻	三四
過孔北海墓二十韻	三七
過華清宮二十二韻	三九
洞戶二十二韻	四三
卷第七	
送洛南李主簿	四八
巫山神女廟	四九
地肺山春日	四九
題陳處士幽居	四九
握柘詞	四九
處士盧岵山居	五〇
初秋寄友人	五〇
題豐安里王相林亭二首	五〇

早秋山居	一	五
和友人盤石寺逢舊友	二	五
送人南遊	三	五
贈鄭處士	四	五
江岸卽事	五	五
贈隱者	六	五
渚宮晚春寄秦地友人	七	五
碧磯驛曉思	八	五
送并州郭書記	九	五
贈越僧岳雲二首	十	五
詠山雞	十一	五
商山早行	十二	五
清旦題采藥翁草堂	十三	五
題竹谷神祠	十四	五
途中有懷	十五	五
經李處士杜城別業	十六	五
登李羽士東樓	十七	五
題僧泰恭院二首	十八	五
西遊書懷	十九	五
送人東遊	二十	五
寄山中友人	二十一	五
偶題	二十二	五
贈考功盧郎中	二十三	五
題蕭山廟	二十四	五
春日寄岳州從事李員外二首	二十五	五
和段少常柯古	二十六	五
海榴	二十七	六
李先生別墅望僧舍寶刹，因作雙聲	二十八	六
敷水小桃盛開因作	二十九	六